



REPUBBLICA ITALIANA



9 (A)

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

Il sottoscritto SILVANA BAITISTELLA residente a ROMA 21 OTT 1988
Via ITALO PANATTONI N. 81 legale rappresentante della Ditta FUTURA FILM S.r.l.
V.le delle Milizie, 138 00192 ROMA
Tel. 3651959 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,
la revisione della pellicola dal titolo: "SCIROCCO" (2a Edizione TV - 1988)
di nazionalità: ITALIANA produzione: FUTURA FILM S.r.l. / FILM JEAN ALEXANDRE
dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.
Lunghezza dichiarata metri 2510 Accertata metri 2267
Roma, li 21 OTT 1988 P. FUTURA FILM S.r.l.
E Amministratore Unico

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

ITALIANO
TRAMA

In un paese dell'Africa del nord alle soglie del deserto, Alfredo lavora nei pozzi di ricerca petrolifera tra contrasti ed incomprensioni. Lea, la sua compagna, passa le giornate frequentando luoghi e persone pericolosi per una europea, ma da cui sembra uscirne indenne. Finchè un giorno un uomo dallo sguardo di serpente, un europeo naufragato in quel posto sperduto, infrange la sicurezza della donna trascinandola in un sordido vortice, sino al ricatto. Lea si ribella e gli spara, poi sparisce nel nulla.

Alfredo sconvolto la cerca dappertutto, invano. Poi nel freddo di una Parigi invernale la ritrova più bella e sicura di prima. Folle di rabbia la violenta. Lea sconvolta capisce che ha sempre e solo amato lui, che la capiva e la proteggeva. Spera di poter ricominciare la vita con lui, ma ormai è troppo tardi.

TITOLI DI TESTA:

Una co-produzione Italo - Francese FUTURA FILM - Roma FILM JEAN ALEXANDRE - Parigi presentano "SCIROCCO"

FIONA GELIN / ENZO DECARO / YVES COLLIGNON / JOSHUA McDONALD / GIANLUIGI GHIONE / CHRISTOPHE RATENDRA / Soggetto e sceneggiatura ALDO LADO - FIORENZO SENESE / gli abiti di Fiona Gelin sono di EGON VON FURSTENBERG / Art Director FIORENZO SENESE / musica PINO DONAGGIO / Edizioni Musicali GIPSY / Supervisione al montaggio ALFREDO MUSCHIETTI A.M.C. / Direttore della fotografia RAMON SUAREZ / Direttore di produzione ROBERTO DE LAURENTIS / Produttori associati EGON VON FORSTENBERG S.r.l. / Produttori associati FIMEI S.p.a. / regia ALDO LADO.

TITOLI DI CODA:

La canzone "BURNING WIND" di PAOLO STEFFAN E PINO DONAGGIO è cantata da JONIECE JAMISON / incisa su dischi ECS CLAN RECORDS / KURT ALBERT CANOVA / Vecchio Arabo ABDELLATIF HAMROUNI : Gitana NADIA SAIJI / Operaio RIDHA ZOUARI / Costumista ALESSANDRA MONTAGNA / Arredamento ALESSANDRA RAPATTONI

Suono BRUNO CHARRIER / Microfonista SAMUEL COHEN / Aiuto Regista GIACOMO LESINA / Segretaria di Edizione GAIA GORRINI / Assistente Operatore GIUSEPPE SCHIFANI / Truccatore MAURO MENICONI / Parrucchiere ANGELO VANNELLA / Montatore SANDRINE CAVAFIAN / Assistenti al montaggio MARCELLO OLASIO / DELIA APOLLONI / Direttore di Produzione II unità HENRY VART / Ispettori di Produzione FEDERICO BOLDRINI - MIGUEL MOLIERE / Capo Elettricista GUGLIELMO PANDOLFI : Segretario di Produzione GIANNI LADO / Fotografo di scena MANUEL MOLIERE /Capo Macchinista MATTEO GIORDANO / Gruppista GIORGIO RICCI / Sviluppo e stampa LV LUCIANO VITTORI / Pellicola FUJI Mezzi tecnici ARCO 2 / Automezzi STARC S.r.l; /Sonorizzazione FONORETE / Doppiaggio GRUPPO 30 / Titoli e truke Video gamma / Fonico del doppiaggio FEDERICO PIETRANTONIO Mixage ADRIANO TALONI / Effetti sonori CINESOUND / Effetti speciali PAOLO RICCI / Ufficio stampa MARIA RHULE / Teatri di posa STABILIMENTO DE PAOLIS / Consulenza assicurative prestata dalla ASSIFIDI S.r.l. / Si ringrazia la Compagnia TUNIS AIR / FIORUCCI S.p.a. / Calzaturificio F.lli ROSSETTI S.p.a. per la gentile collaborazione Le voci: Jeff CLAUDIO SORRENTINO / Lea SIMONA IZZO.

ELENCO TAGLI EFFETTUATI:

P.1 - T.1: Uomo e donna fanno l'amore su un cavallo	mt. 33,5
P.2 - T.1: Donna si appresta a rapporto orale con negro	mt. 5,8
P.2 - T.2: Donna attua rapporto orale con negro	mt. 2,5
P.2 - T.3: Altro uomo osserva rapporto orale di donna a negro	mt. 2,7
P.2 - T.4: Donna e negro fanno l'amore	mt. 10,5
P.3 - T.1: Uomo che palpeggia i seni di donna	mt. 9,8
P.3 - T.2: Uomo sfilta con violenza slip alla donna	mt. 17,8
P.3 - T.3: uomo lega donna alla sedia	mt. 5,7
P.3 - T.4: Uomo violenta donna legata davanti ad occhi indiscreti	mt. 17,5
P.4 - T.1: Uomo passa spugna sul sesso di donna	mt. 7,2
P.4 - T.2: Uomo si spoglia e si unisce a coppia che amoreggia	mt. 18,1
P.4 - T.3: Due uomini e una donna fanno l'amore	mt. 57,7
P.5 - T.1: Uomo abusa di donna in bagno	mt. 20,0

TOTALE TAGLI EFFETTUATI

MT. 210,0

VERBALE

Il giorno 29/XI/'88, alle ore 17, si è riunita la III Sezione della Comm. ne di Res. Ciu. ca. Sono presenti: Mawar (Presidente), Civiloti, Pisano e Renuiti

OTISSIS

Visionata la II ed. del film "Scirocco" di reg. italiana e sentito l'interessato (Dr. Bellecci, la Commissione a maggioranza, constatato che il film ha subito molti tagli che ne hanno attenuato la carica erotica e peccaminosa della I edizione, ritiene di poter concedere il v. o. di visione in pubblico con la limitazione per i minori degli anni 14 (quattordici) -

F.to: *Morosi - Civiletti - Pisano - Limiti*
p.c.c.: il Segretario: *D'Amico*

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. *925*

dell'Ufficio *ROMA* intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della
tassa di L. *270.600*

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film *SCIROCCO II EDIZ. TV*

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

Viola di minor Roma 14

Al fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione~~

Roma, li *9 DIC 1988*

IL MINISTRO

**N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero
del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.**

ON.LE MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Divisione II - ROMA -

OGGETTO : richiesta visti

La FUTURA FILM Srl in persona del suo legale
rappresentante sig.ra SILVANA BATTISTELLA chiede che le vengano
rilasciati n. 3 Nulla-Osta di programmazione in pubblico del
film:"SCIROCCO" 2a ED.TV.1988.

FUTURA FILM Srl

84109

3 visti

13 DIC. 1988

N. 84109



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "SCIROCCO" 2a ED.TV.1988

Metraggio dichiarato

2267

Metraggio accertato

Marca: FUTURA FILM-FILMS JEAN ALEXANDRE

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

CAST : FIONA GELIN/ENZO DECARO/YVES COLLIGNON/JOSHUA Mc DONALD/GIANLUIGI GHIONE/
CHRISTOPHE RATENDRA/

REGIA : ALDO LADO/

T R A M A

In un paese dell'Africa del Nord alle soglie del deserto, Alfredo lavora nei pozzi di ricerca petrolifera tra contrasti ed incomprensioni. Lea, la sua compagna, passa le sue giornate frequentando luoghi e persone pericolosi per una europea ma da cui sembra uscirne indenne. Finché un giorno un uomo dallo sguardo di serpente, un europeo naufragato in quel posto sperduto, infrange la sicurezza della donna trascinandola in un sordido vortice, sino al ricatto.

Lea si ribella e gli spara, poi sparisce nel nulla.

Alfredo sconvolto la cerca dappertutto, invano.

Poi nel freddo di una Parigi invernale la ritrova più bella e sicura di prima. Folle di rabbia la violenta. Lea sconvolta capisce che ha sempre e solo amato lui, che la capiva e la proteggeva. Spera di poter ricominciare la vita con lui ma ormai è troppo tardi.

VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14

FUTURA FILM s.r.l.

L'Amministratore Unico

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il 9 DIC. 1988 a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) SONO STATI EFFETTUATI I SEGUENTI TAGLI:

P.1-T.1 : Uomo e donna che fanno l'amore su un cavallo mt. 33,5

P.2-T.1 : Donna si appresta a rapporto orale con negro mt. 5,8

Roma,

13 DIC. 1988

84108

P.2-T.2 :Donna attua rapporto orale con negro	mt. 2,5
P.2-T.3 :Altro uomo osserva rapporto orale di donna e negro	mt. 2,7
P.2-T.4 :Donna e negro fanno l'amore	mt.10,5
P.3-T.1 :Uomo che palpeggia i seni di donna	mt. 9,8
P.3-T.2 :Uomo sfilava con violenza slip alla donna	mt.17,8
P.3-T.3 :Uomo lega donna alla sedia	mt. 5,7
P.3-T.4 :Uomo violenta donna legata davanti ad occhi indiscreti	mt.17,5
P.4-T.1 :Uomo passa spugna sul sesso di donna	mt. 7,2
P.4-T.2 :Uomo si spoglia e si unisce a coppia che amoreggia	mt.18,1
P.4-T.3 :Due uomini e una donna fanno l'amore	mt.57,7
P.5-T.1 :Uomo abusa di donna in bagno	mt.20,0

TOTALE TAGLI EFFETTUATI mt.210,0



VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14

FUTURA FILM s.r.l.

Ministero del Turismo

8 DIC 1988

8 DIC 1988

ESERCIZIO E PROGRAMMAZIONE
SPETTACOLI CINEMAT. E TEATRALI
(D. 524 Roma 1984 De Gasperi)
Ministero del Turismo
D. 524 Roma 1984 De Gasperi



Roma 9 DIC. 1988

19

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

II - Esercizio e Programmaz.

Divisione Spettacoli Cin.ci e Teatrali*Prot. N°* 1535/86/09*Alligati**Resp. a*

Sig.ra Silvana Battistella
Legale Rappresentante Ditta
FUTURA FILM S.r.l.
V.le delle Milizie, 138

R O M AOGGETTO: Film "SCIROCCO" - 2^a edizione TV

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società il 21/10/1988 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962 n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione di 1° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art.6, terzo comma, della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del 9 DIC. 1988 è stato concesso al film

"SCIROCCO" - 2^a edizione TV

il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione per i minori degli anni quattordici.

Si trascrive, qui di seguito, il citato parere:

"... La Commissione di revisione cinematografica, visionata la II ed. del film e sentito l'interessato, a maggioranza, constatato che il film ha subito molti tagli che ne hanno attenuato la carica erotica e peccaminosa della I edizione, ritiene di poter concedere il nulla osta di visione in pubblico con la limitazione per i minori degli anni 14 (quattordici)."

IL PRIMO DIRIGENTE

f.to de Gaetano